

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО указанията за безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred začetkom montaže, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so priložena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuvą vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

(SR) UPOZORENJE!

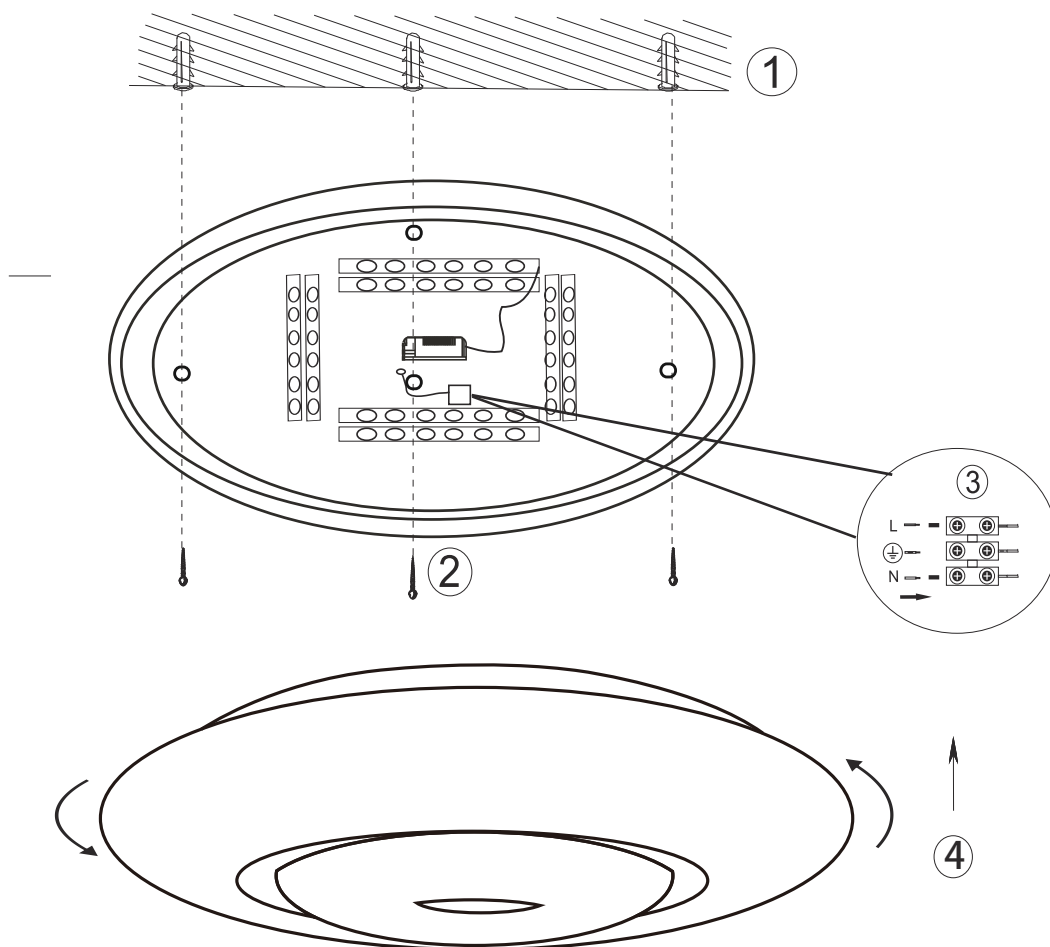
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

Reality Leuchten GmbH
TRIO International GmbH

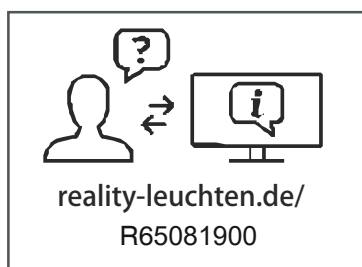
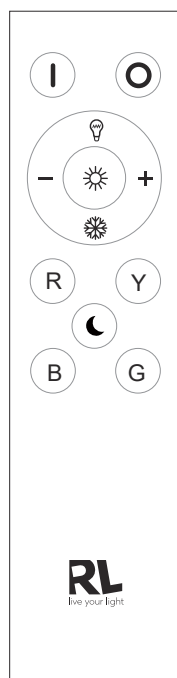
Gut Nierhof 17
D-59757 Arnsberg
www.reality-leuchten.de

WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ibérica s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

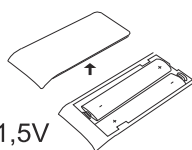


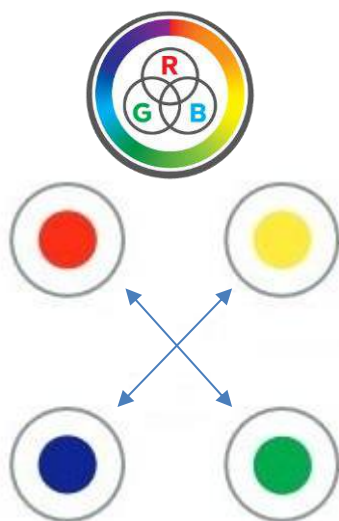
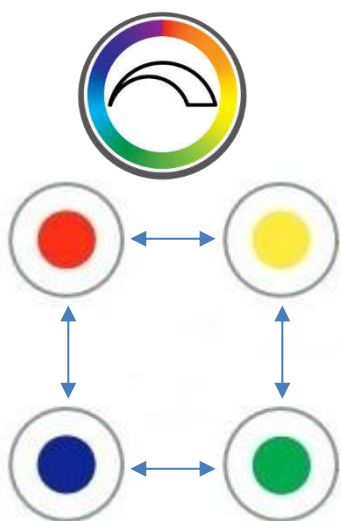
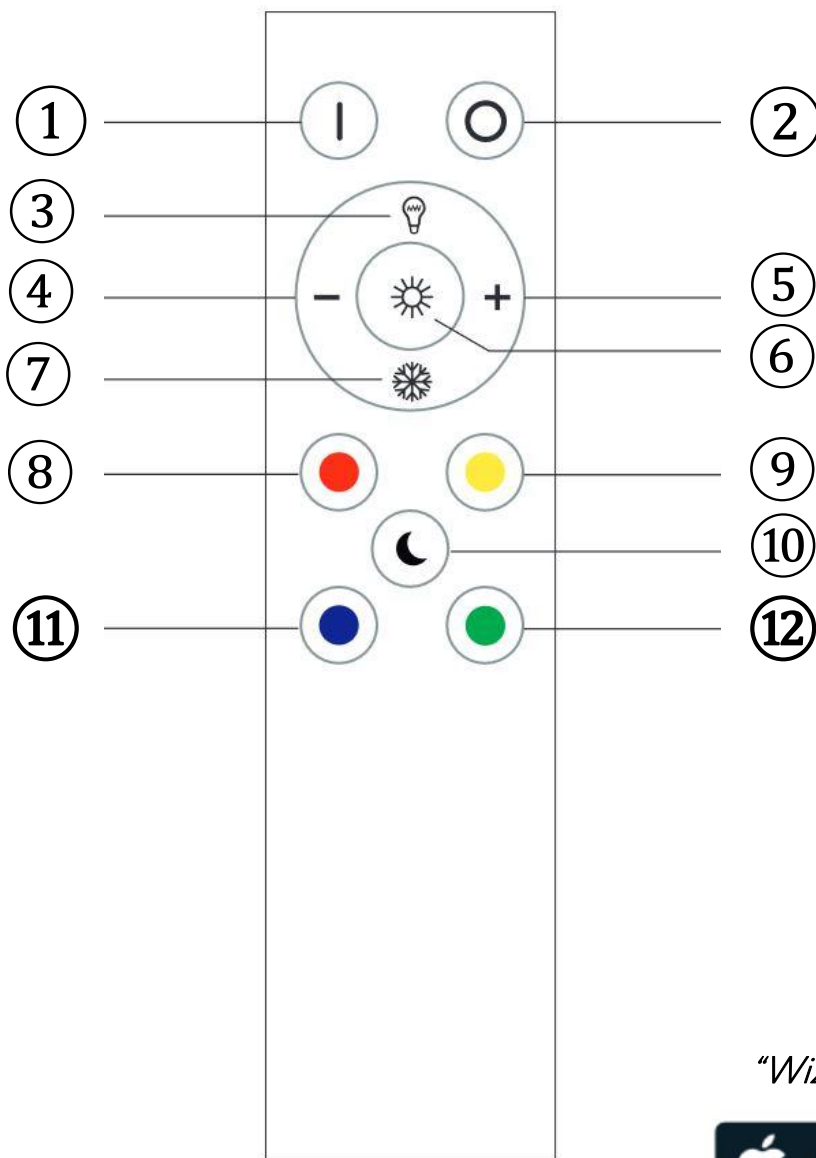


230V~50Hz, 1 x LED 21W

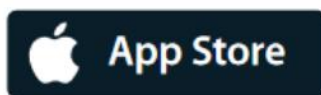


battery: 2 x AAA 1,5V





"WiZ lighting"



WiZClick macht deinen Wandschalter schlauer:

1 x ANschalten, um Modus 1 zu aktivieren
2 x ANschalten, um Modus 2 zu aktivieren
Modus 1 wird unter dem Fernbedienungs­symbol in der App auf Taste 1 zugewiesen.
Modus 2 wird unter dem Fernbedienungs­symbol in der App auf Taste 2 zugewiesen.

Funk­ti­ons­be­sch­rei­bung mit Fern­be­die­nung

Es wird immer das zuletzt eingestellte Lichtszenario wiedergegeben (Memory-Effekt).

Alle Leuchten die sich im Sendebereich befinden, werden angesteuert.

Bedienung der Fernbedienung

- 1. & 2. Ein- / Aus-Taste
- 3. Warm: Farbeinstellung Warmweiß
- 4. & 5. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

- 7. White: Farbeinstellung Kaltweiß
- 6. Tageslicht
- 8. rotes Licht
- 9. gelbes Licht
- 10. Nachtlicht
- 11. blaues Licht
- 12. grünes Licht

WiZClick rende più intelligente il tuo interruttore a parete:
1 accensione attiva la modalità 1
2 accensione attiva la modalità 2
La modalità 1 è assegnata al pulsante 1 sotto l'icona telecomando all'interno dell'app.
a modalità 2 è assegnata al pulsante 2 sotto l'icona telecomando all'interno dell'app.

Descrizione del funzionamento con telecomando

Sarà sempre riprodotto l'ultimo scenario di illuminazione impostato (effetto-memoria)

Tutte le luci che si trovano nel raggio di trasmissione sono controllate.

Uso del telecomando

- 1. & 2. Pulsante acceso/spento
- 3. Warm: impostazione del colore bianco caldo
- 4. & 5. Regolatore di luminosità: la regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto a lungo il tasto, viene raggiunta la luminosità massima o minima.

- 7. White: Impostazione del colore bianco freddo
- 6. luce del giorno
- 8. Luce rossa
- 9. luce gialla
- 10. Luce notturna
- 11. Luce blu
- 12. Luce verde

Díky WiZClick bude váš nástěnný vypínač chytrější:

1 x zapnutí pro aktivaci režimu 1
2 x zapnutí pro aktivaci režimu 2
Režim 1 je přiřazen ke tlačítku 1 pod ikonou dálkového ovládání v aplikaci.
ežim 2 je přiřazen ke tlačítku 2 pod ikonou dálkového ovládání v aplikaci.

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Reprodukuje se vždy naposledy nastavený scénář osvětlení (paměťový efekt)

Ovládána jsou všechna světla, která jsou v dosahu přenosu.

Funkce dálkového ovladače

- 1. & 2. Tlačítko On/Off
- 3. Teplá: Nastavení barev - teplá bílá
- 4. & 5. Regulátor jasu: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasu.

- 7. Bílá: Nastavení barev - studená bílá
- 6. denní světlo
- 8. červené světlo
- 9. žluté světlo
- 10. Noční světlo
- 11. modré světlo
- 12. zelené světlo

WiZClick прави Вашия ключ интелигентен:

1 x включване активира режим 1
2 x включвания активира режим 2
Режим 1 се активира също с бутон 1 под иконата на дистанционно управление в приложението
Режим 2 се активира също с бутон 2 под иконата на дистанционно управление в приложението.
Описание как работи осветлението с дистанционно управление
Винаги се възпроизвежда последно настроената светлинна програма (ефект „памет“).
Всички светлини, които са в обхвата на предаване, се контролират.

Работа с дистанционным управление
1. & 2. Бутон за включване/ изключване
3. Топло: Цветова настройка – топло бяло
4. & 5. Регулятор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната яркост.

- 7. Бяло: Цветова настройка – студено бяло
- 6. дневна светлина
- 8. червена светлина
- 9. жълта светлина
- 10. Ношно осветление
- 11. синя светлина
- 12. зелена светлина

WiZClick makes your wall switch smarter:

1 x switch on to activate mode 1
2 x switch on to activate mode 2
Mode 1 is assigned to button 1 below the remote control icon in the app.
Mode 2 is assigned to button 2 under the remote control icon in the app.

Description of how the light works with the remote control unit

The most recently configured light setting is always displayed (memory effect)

All lights that are in the transmission area are controlled.

Operation of the remote control

- 1. & 2. On/Off Button
- 3. Warm: Colour setting - warm white
- 4. & 5. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

- 7. White: Colour setting - cold white
- 6. Daylight
- 8. red light
- 9. yellow light
- 10. Night light
- 11. blue light
- 12. green light

WiZClick hace más inteligente tu interruptor de pared:

1 x encender para activar el modo 1
2 x encender para activar el modo 2
El modo 1 está asignado al botón 1 en el icono de mando a distancia de la app.
El modo 2 está asignado al botón 2 en el icono de mando a distancia de la app.

Descripción funcional con mando a distancia

Se reproduce siempre el último ajuste lumínico (Efecto memoria)

Todas las luces que están en el rango de transmisión están controladas.

Maneio del mando a distancia

- 1. & 2. Botón de encendido/apagado
- 3. Warm: ajuste cromático de blanco caliente
- 4. & 5. Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles. Manteniendo brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanzan el máximo o el mínimo de luminosidad.

- 7. White: ajuste cromático de blanco frío
- 6. luz
- 8. luz roja
- 9. luz amarilla
- 10. luz nocturna
- 11. luz azul
- 12. luz verde

WiZClick делает Ваш настенный выключатель «умнее»:
1 x включение для активации режима 1
2 x включение для активации режима 2
Режим 1 присваивается клавише 1, которая находится в приложении под значком пультa дистанционного управления.
Режим 2 присваивается клавише 2, которая находится в приложении под значком пультa дистанционного управления.
Описание работы светильника с пультом дистанционного управления
Всегда активируются настройки освещения, заданные в последний раз («эффект памяти»).
Все фары, которые находятся в диапазоне передачи, контролируются.

Порядок работы с пультом дистанционного
1. & 2. Кнопка включения/выключения
3. Теплый: Настройка цвета - теплый белый
4. & 5. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимальный или минимальный уровень яркости.
7. Белый: Настройка цвета - холодный белый
6. дневной свет
8. красный свет
9. желтый свет
10. Night light
11. синий свет
12. зеленый свет

WiZClick, duvar anahtarınızı daha akıllı hale getirir:

1. modu acmak için anahtarı 1 x etkinleştirin
2. modu açmak için anahtarı 2 x etkinleştirin
1. mod, uygulamadaki uzaktan kumanda simgesinin altındaki 1. düğmeye atlanır.
2. mod, uygulamadaki uzaktan kumanda simgesinin altındaki 2. düğmeye atlanır.
Işığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması
Son ayrılanarın aydınlatma senaryosu her zaman yeniden üretilir (bellek etkisi).
İletim aralığındaki tüm ışıklar kontrol edilir.

Uzaktan kumandanın çalışması

- 1. & 2. Aç/Kapat Düğmesi
- 3. Sıcak: Renk ayarı - sıcak beyaz
- 4. & 5. Parlaklık düzenleyici: Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basarak, bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düşme süreski olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşılmasıyla sonuçlanır.

- 7. Beyaz: Renk ayarı - soğuk beyaz
- 6. gün ışığı
- 8. kırmızı ışık
- 9. sarı ışık
- 10. Gece lambası
- 11. mavi ışık
- 12. yeşil ışık

WiZClick rend votre interrupteur mural plus intelligent:

Mise en marche de 1 interrupteur pour activer le mode 1
Mise en marche de 2 interrupteurs pour activer le mode 2
Le mode 1 est affecté au bouton 1 sous l'icône de télécommande de l'application.
Le mode 2 est affecté au bouton 2 sous l'icône de télécommande de l'application.

Description des fonctions avec la telecommande

L'effet de lumière réglé en dernier est toujours restitué (effet mémoire).

Toutes les lumières qui se trouvent dans la plage de transmission sont contrôlées.

Utilisation de la telecommande

- 1. & 2. Bouton de marche/arrêt
- 3. Warm : Réglage de la couleur blanc chaud
- 4. & 5. Régulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

- 7. White : Réglage de la couleur blancfroid
- 6. lumière du jour
- 8. Lumière rouge
- 9. lumière jaune
- 10. Veilleuse
- 11. Lumière bleue
- 12. Lumière verte

Dzięk WiZClick przełącznik ścienny jest bardziej inteligentny:
Włącz go raz, by uruchomić tryb 1
Włącz go dwa razy, by uruchomić tryb 2
Tryb 1 jest przypisany do przycisku 1 znajdującego się pod ikoną pilota w aplikacji.
Tryb 2 jest przypisany do przycisku 2 znajdującego się pod ikoną pilota w aplikacji.
Opis działania światła z pilotem

Odtwarzany jest zawsze ostatni ustawiony scenariusz oświetlenia (efekt Memory).

Wszystkie światła znajdujące się w zasięgu transmisji są kontrolowane.

Działanie pilota

- 1. & 2. Lampki wskaźnika
- 3. Ustawienie koloru: ciepły biały
- 4. & 5. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśnięcie przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

- 7. Białe: Ustawienie koloru: zimny biały
- 6. światło dzienne
- 8. czerwone światło
- 9. żółte światło
- 10. Oświetlenie nocne
- 11. niebieskie światło
- 12. zielone światło

Το WiZClick κάνει τον διακόπτη σας στον τοίχο έξυπνότερο:
Ανοίξτε 2 φορές τον διακόπτη για ενεργοποίηση της λειτουργίας 1
Ανοίξτε 2 φορές τον διακόπτη για ενεργοποίηση της λειτουργίας 2
Η λειτουργία 1 αντιστοιχεί στο κουμπί 1 κάτω από το εικονίδιο του τηλεχειριστηρίου στην εφαρμογή.
Η λειτουργία 2 αντιστοιχεί στο κουμπί 2 κάτω από το εικονίδιο του τηλεχειριστηρίου στην εφαρμογή.
Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου
Αναπαράγεται πάντα το τελευταίο ρυθμιζόμενο σενάριο φωτισμού (εφέ μνήμης).
Όλα τα φώτα που βρίσκονται στην περιοχή μετάδοσης ελέγχονται.

Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

- 1. & 2. Κουμπί On/Off
- 3. Θερμό: Ρύθμιση χρώματος - θερμό λευκό
- 4. & 5. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατό ο έλεγχος των επιμέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η μέγιστη ή η ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.

- 7. Λευκό: Ρύθμιση χρώματος - ψυχρό λευκό
- 6. φως ημέρας
- 8. κόκκινο φως
- 9. κίτρινο φως
- 10. Νυχτερινός φωτισμός
- 11. μπλε φως
- 12. πράσινο φως

A WiZClick intelligensebbé teszi fali kapcsolóját:

1 x bekapcsolási művelet az 1-es mód aktiválásához
2 x bekapcsolási művelet a 2-es mód aktiválásához
Az 1-es mód az alkalmazás távévezérlő ikonja alatt található 1-es gombhoz van hozzárendelve.
A 2-es mód az alkalmazás távévezérlő ikonja alatt található 2-es gombhoz van hozzárendelve.

A lámpatest távévezérlővel való használatának bemutatása
Mindig az utóljára beállított világítási szcenárió kerül alkalmazásra (memóriahatás).
Minden átvitelt tartományba eső lámpa vezérelhető.

A távévezérlő használata

- 1. & 2. Bekapcsolás/kikapcsoló gomb
- 3. Meleg: színbeállítás – meleg fehér
- 4. & 5. A fényerő szabályozása: A beállítás lépéseken történik. Rövid gombnyomással lehetséges az az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő elérését.

- 7. Fehér: színbeállítás – hideg fehér
- 6. napfény
- 8. vörös fény
- 9. sárga fény
- 10. Éjjeli fény
- 11. kék fény
- 12. zöld fény

WiZClick maakt u muurschakelaar intelligenter:

1 x AAN zetten voor het activeren van stand 1
2 x AAN zetten voor het activeren van stand 2
Stand 1 is toegewezen aan toets 1 onder het afstandsbedieningsicoontje in de app.
Stand 2 is toegewezen aan toets 2 onder het afstandsbedieningsicoontje in de app.

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

Er wordt altijd het laatst ingestelde lichtscenario weergegeven (Memory-effect).

Alle lichten die zich in het zendbereik bevinden, worden aangestuurd.

Bediening van de afstandsbediening

- 1. & 2. Aan-/uitknop
- 3. Warm: kleurinstelling- warm wit
- 4. & 5. Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken, kunnen de individuele fases beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.

- 7. Wit: kleurinstelling - koud wit
- 6. daglicht
- 8. rood licht
- 9. geel licht
- 10. Nachtlamp
- 11. blauw licht
- 12. groen licht

WiZClick tekee seinätkaisijastasi älykkäämmän:

1 x päällekytkentä aktivoi tilan 1
2 x päällekytkentä aktivoi tilan 2
Tila 1 on liitetty painikkeeseen 1 sovelluksen kaukosäädinkuvakkeessa.

Tila 2 on liitetty painikkeeseen 2 sovelluksen kaukosäädinkuvakkeessa.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa
Viimeksi asetettuun valaistusskenaarioon palataan aina (muistitoiminto).
Kaikkia lähtysalueella olevia valoja ohjataan.

Kaukosäätimen käyttö

- 1. & 2. Päälle/pois-painike
- 3. lämmin: Väriasetus - lämmin valkoinen
- 4. & 5. Kirkkauden säätö: Säättö tapahtuu valheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaiheita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa maksimi- tai minimikirkkauden saavuttamisen.

- 7. Valkoinen: Väriasetus - kylmä valkoinen
- 6. päivänvalo
- 8. punainen valo
- 9. keltainen valo
- 10. Yövalo
- 11. sininen valo
- 12. vihreä valo

WiZClick face comutatorul dvs. de perete mai inteligent:

1 x comutare pentru a activa modul 1
2 x comutări pentru a activa modul 2
Modul 1 este atribuit butonului 1 de sub pictograma telecomenzii din aplicație.
Modul 2 este atribuit butonului 2 sub pictograma telecomenzii din aplicație.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

Este redat întotdeauna ultimul scenariu de lumină setat (efect de memorie)

Toate luminile care se află în raza de transmisie sunt controlate.

Utilizarea telecomenzii

- 1. & 2. Buton de pornit/oprit
- 3. Warm: Reglarea culorii cald alb
- 4. & 5. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând continuu, se obține luminozitate maximă sau minimă.

- 7. White: Setarea culorilor albe rece
- 6. lumina zilei
- 8. lumină roșie
- 9. lumină galbenă
- 10. lumină de noapte
- 11. lumină albastră
- 12. lumină verde

WiZClick gör din väggbrytare smartare:

Inkoppling en gång för att aktivera läge 1
Inkoppling två gånger för att aktivera läge 2
Läge 1 är tilldelad knapp 1 under fjärrkontrollens ikon i appen.

Läge 2 är tilldelad knapp 2 under fjärrkontrollens ikon i appen

Beskrivning av hur lampen fungerar med fjärrkontrollen

Det är alltid det senast inställda ljusscenariot som återges (minneseffekt).

Alla lampor som befinner sig i överföringsområdet kontrolleras.

Hur du använder fjärrkontrollen
1. & 2. På/Av knapp
3. varm: Färginställning - varm vit
4. & 5. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.

- 7. Vit: Färginställning - kall vit
- 6. dagsljus
- 8. rött ljus
- 9. gult ljus
- 10. Nattblåsyning
- 11. blått ljus
- 12. grönt ljus

WizClick čini vaš zidni prekidač pametnijim:

1 x uključite da biste aktivirali režim 1
2 x uključite da biste aktivirali režim 2
Način rada 1 dodijeljen je gumbu 1 ispod ikonice daljinskog upravljača u aplikaciji.
4. & 5. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom možete se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni raspored svjetala (memorijski učinak).

Kontrolliraju se sva svjetla koja se nalaze u dometu prijenosa.

Rad daljinskog upravljača

1. & 2. Prekidač za uključivanje i isključivanje
3. Warm (Topla): Postavka boje – toplo bijela
4. & 5. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom možete se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

- 7. White (Bijela): Postavka boje – hladno bijela
- 6. danje svjetlo
- 8. crveno svjetlo
- 9. žuto svjetlo
- 10. Noćno svjetlo
- 11. plavo svjetlo
- 12. zeleno svjetlo

WizClick čini vaš zidni prekidač pametnijim:

1 x upaliti prekidač za aktiviranje režima 1
2 x upaliti prekidač za aktiviranje režima 2
Režim 1 se dodjeljuje dugmetu 1 ispod ikonice za daljinsku kontrolu u aplikaciji.
Režim 2 se dodjeljuje dugmetu 2 ispod ikonice za daljinsku kontrolu u aplikaciji.

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni scenarij osvjetljenja (efekt memorije).

Kontrollišu se sva svjetla koja se nalaze u dometu prijenosa.

Rad sa daljinskim upravljačem

1. & 2. Dugme za paljenje/gašenje
3. Toplo: Podešavanje boje – toplo bijela
4. & 5. Regulator jačine svjetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna načina svjetla.

- 7. Bijelo: Podešavanje boje – hladno bijela
- 6. danje svjetlo
- 8. crveno svjetlo
- 9. žuto svjetlo
- 10. Noćno svjetlo
- 11. plavo svjetlo
- 12. zeleno svjetlo

WizClick gjør veggbryteren din smartere:

1 x tryk for å aktivere modus 1
2 x tryk for å aktivere modus 2
Modus 1 er lagt til knapp 1 under fjernkontrollikonet i appen.

Modus 2 er lagt til knapp 2 under fjernkontrollikonet i appen.

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen
Den sist konfigurerte lysinnstillingen blir alltid vist (minne-effekt)

Alle lys som er i overføringsområdet er kontrollert.

Bruk av fjernkontrollen

1. & 2. På-/Av-knapp
3. varm: Fargeinnstilling - varm hvit
4. & 5. Lysstyrke-regulator: Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå maksimal eller minimal lysstyrke.

- 7. Hvit: Fargeinnstilling - kald hvit
- 6. dagslys
- 8. rødt lys
- 9. gult lys
- 10. Natthlys
- 11. blått lys
- 12. grønt lys

WizClick naredi vaše stensko stikalo pametnejše:

1 x vklopite, da aktivirate način 1
2 x vklopite, da aktivirate način 2
1. načinu je dodeljen gumb 1 pod ikonu daljinskoga upravljalnika v aplikaciji.
2. načinu je dodeljen gumb 2 pod ikonu daljinskoga upravljalnika v aplikaciji.

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

Prikazan je vedno zadnji svetlobni scenarij (spominski učinak)

Nadzirajo se vse luči, ki so v območju prenosa.

Delovanje daljinskoga upravljalnika

1. & 2. Gumb za vklop/izklop
3. Topla: Nastavitev barve – topla bela
4. & 5. Uravnavanje svetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritisnete na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete za dlje časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlost.

- 7. Bela: Nastavitev barve – hladna bela
- 6. dnevna svetloba
- 8. rdeča luč
- 9. rumena luč
- 10. Noćna lućka
- 11. modra luć
- 12. zelena luć

Su WizClick įūsų sieninis jungiklis bus išmanesnis:

įjungus 1 kartą, suaktyvinamas 1 režimas
įjungus 2 kartus, suaktyvinamas 2 režimas
1. režims ir iestatšis pagal 1, kas lietoinė atrodas zem tálvadbás pults ikonás.
2. režims ir iestatšis pagal 2, kas lietoinė atrodas zem tálvadbás pults ikonás.

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu
Visada rodomas naujasus sukonfigūruotas šviesos nustatymas (atminties efektas)
Visi žibintai, esantys transmisijos srityje, yra valdomi.

Nuotolinio pulto valdymas

1. & 2. Įjungimo / išjungimo
3. Šilta: Špalvos nustatymas – šilta balta
4. & 5. Ryškumo reguliatorius: Regulavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.

- 7. Balta: Špalvos nustatymas – šalta balta
- 6. dienos šviesa
- 8. raudona šviesa
- 9. geltona šviesa
- 10. Naktinis apšvietimas
- 11. mėlyna šviesa
- 12. žalia šviesa

WizClick dod Jūsu sienas slēdzim vairāk funkciju:

1 x ieslēgt, lai aktivizētu 1. režimu
2 x ieslēgt, lai aktivizētu 2. režimu
režīmas priskiriamas 1 mygtukui žemiau nuotolinio valdymo piktogramas programėlėje
2 režīmas priskiriamas 2 mygtukui žemiau nuotolinio valdymo piktogramas programėlėje.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti
Vienmēr tiek parādīts pēdējais konfigurētais gaismas iestatījums (atmiņas efekts)
Visas gaismas, kas atrodas pārtraides diapazonā, tiek kontrolētas.

Tālvadības pulsts lietošana

1. & 2. Poga On/Off
3. Sliks: Krāsas iestatījums - silti balts
4. & 5. Spilgtuma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpu veidā. Išlaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimālais vai minimālais spilgtums.

- 7. Balts: Krāsas iestatījums - auksti balts
- 6. dienasgaismā
- 8. sarkanā gaisma
- 9. dzeltenā gaisma
- 10. Naktinis apšvietims
- 11. zilā gaisma
- 12. zaļā gaisma

Vďaka WizClick bude váš nástenný prepínač inteligentnejší

1 prepnutie pre aktiváciu režimu 1
2 prepnutia pre aktiváciu režimu 2
Režim 1 je priradený k tlačidlu 1 pod ikonou diaľkového ovládača v aplikácii.
Režim 2 je priradený k tlačidlu 2 pod ikonou diaľkového ovládača v aplikácii.

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Vždy sa vráti naposledy nastavený scenár osvetlenia (pamäťový efekt).

Ovládané sú všetky svetlá, ktoré sa nachádzajú v oblasti prenosu.

Obsluha diaľkového ovládača

1. & 2. Tlačidlo Zap./vyp.
3. Teplá: Nastavenie farieb – teplá biela
4. & 5. Regulator jasú: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasú.

- 7. Biela: Nastavenie farieb – studená biela
- 6. denné svetlo
- 8. červené svetlo
- 9. žlté svetlo
- 10. Nočné svetlo
- 11. modré svetlo
- 12. zelené svetlo

WizClick mudab Teie seinalülilitid nutikamateks:

1 x lülitada režimii 1 aktiveerimiseks
2 x lülitada režimii 2 aktiveerimiseks
Režim 1 on määratud nupule 1 äpis oleva kaugjuhtimiskooni alla..

Režim 2 määratud nupule 2 äpis oleva kaugjuhtimiskooni alla.

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel

Alati esitatakse viimane seadistatud valguskonfiguratsioon (mälu efekt).

Kontrollitakse kõiki tulesid, mis jäävad jõuulukeande vahemikku.

Kaugjuhtimispuldi kasutamine

1. & 2. Toitelüüti
3. Soe: värvitoon – soe valge.
4. & 5. Heleduse regulaator: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalse või minimaalse heleduse.

- 7. Valge: värvitoon – külm valge.
- 6. päevavalgus
- 8. punane valgus
- 9. kollane tuli
- 10. Öövalgus
- 11. sinine valgus
- 12. roheline valgus

WizClick чини ваш зидни прекидач паметнијим:

Укључите 1 к да бисте активирали режим 1
Укључите 2 к да бисте активирали режим 2
Режим 1 додељен је дугмету 1 испод симбола даљинског управљања у апликацији.
Режим 2 додељен је дугмету 2 испод симбола даљинског управљања у апликацији.

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

Uvek se reprodukuje zadnje namešteni scenario rasvete (memorijski efekat).

Kontrolišu se sva svetla koja se nalaze u dometu prenosa.

Rukovanje daljinskim upravljačem

1. & 2. Taster za uključenje/isključenje
3. Warm: podešavanje tople bele boje
4. & 5. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.

- 7. White: podešavanje hladno bele boje
- 6. дневна светлост
- 8. crveno svetlo
- 9. жуто светло
- 10. Noćno svetlo
- 11. plavo svetlo
- 12. zeleno svetlo

WizClick torna o seu interruptor de parede mais inteligente:

1 x ligar para ativar o modo 1
2 x ligar para ativar o modo 2
O modo 1 é atribuído ao botão 1 abaixo do ícone do controlo remoto na aplicação.
O modo 2 é atribuído ao botão 2 sob o ícone do controlo remoto na aplicação.

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

Será sempre reproduzido o último cenário de luz configurado (efeito de memória).

Todas as luzes que estão na faixa de transmissão são controlada

Operação do controlo remoto

1. & 2. Interruptor Ligar/Desligar
3. quente: Definição de cor - branco quente
4. & 5. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.

- 7. Branco: Definição de cor - branco frio
- 6. luz do dia
- 8. luz vermelha
- 9. luz amarela
- 10. luz noturna
- 11. luz azul
- 12. luz verde

WizClick gør din vægkontakt mere intelligent:

1 x tænd for at aktivere Tilstand 1
2 x tænd for at aktivere Tilstand 2
Tilstand 1 er tildelt knap 1 under fjernbetjeningsikonet i appen.

Tilstand 2 er tildelt knap 2 under fjernbetjeningsikonet i appen.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

Det sidst indstillede lysscenarie aktiveres altid igen (memory-effekt).

Alle lys, der er inden for transmissionens rækkevidde, styres.

Betjening af fjernbetjeningen

1. & 2. Tænd/sluk-knap
3. Varm: Farveindstilling - varm hvid
4. & 5. Lysstyrkeregulator: Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det betynde at man enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.

7. Hvid: Farveindstilling - kold hvid

6. dagslys

8. rødt lys

9. gult lys

10. Natbelysning

11. blått lys

12. grønt lys

WizClick робить ваш настінний перемикач розумнішим:

Увімкнути 1 х, щоб увімкнути режим 1
Увімкнути 2 х, щоб увімкнути режим 2
Режим 1 призначений кнопці 1 під символом пульта дистанційного керування в програмі.
Режим 2 призначений кнопці 2 під символом пульта дистанційного керування в програмі.

Опис того, як працює світільник з пультом дистанційного керування
Завжди відображається останнє налаштування світла (ефект пам'яті)
Всі вогні, які знаходяться в діапазоні передачі, контролюються.

Робота пульта дистанційного керування

1. & 2. Кнопка увімкнення / вимкнення
3. Теплий: налаштування теплоgo білого кольору
4. & 5. Регулятор яскравості: Регулювання відбувається поетапно. Натисканням протягом короткого періоду можна контролювати окремі етапи. Постійне натискання кнопки призводить до досягнення максимальної або мінімальної яскравості.

- 7. Білий: налаштування кольору холодний білий
- 6. денне світло
- 8. червоне світло
- 9. жовте світло
- 10. Нічне світло
- 11. синє світло
- 12. зелене світло